

รายการเอกสารประกอบการขอยื่นต่อในราชอาณาจักร กรณีเป็นนักกีฬาอาชีพหรือบุคลากรที่เกี่ยวข้องด้านกีฬาอาชีพ

A list of documents required to support a foreigner's application for extension
in the case of being a professional athlete or personnel relating to the athletics

ค่าธรรมเนียม Fee: 1,900 บาท/Baht	ช่วงเวลาที่ยื่นคำร้องได้: ล่วงหน้า 45 วัน จนถึงวันที่ยื่นคำร้อง / Apply: 45 days before visa expiry until the expiry date
ระยะเวลาการพิจารณา: 30 วัน จากวันยื่นคำร้อง (หากยื่นฯ ล่วงหน้าเกิน 30 วัน พึงผลวันเดิมที่ยื่นคำร้อง)	Result: Within 30 days (or on expiry date if applied early)

- แบบฟอร์ม ตม.7 ติดรูปถ่าย 2 นิ้ว อายุไม่เกิน 6 เดือน / Application form (TM.7) with a 2-inch photograph taken within the last 6 months
- สำเนาหนังสือเดินทาง พร้อมใบ THAI E-VISA (ถ้ามี) / Copy of applicant's passport and THAI E-VISA (if any)
- สำเนาหนังสือเดินทางเล่มเก่า กรณีใช้หนังสือเดินทางเล่มใหม่ต่อวีซ่าครั้งแรก / Applicant with new passports must submit an old copy
- สำเนาหลักฐานการแจ้งที่พัก (ตม.30) และใบรับแจ้งการอยู่เกิน 90 วันฯ ครึ่งล่าสุด / Copy of residence notification and 90-day reporting
- สำเนาใบอนุญาตทำงาน / A copy of work permit.
- แบบฟอร์ม สตม.1 (ระบุระยะเวลาจ้างให้ตรงกับสัญญาจ้าง) / Certificate of employment (Sor.Tor.Mor.1 Form)
- แบบฟอร์ม สตม.2, สตม.9, สตม.11/ Sor.Tor.Mor.2 Form, Sor.Tor.Mor.9 Form, Sor.Tor.Mor.11 Form
- หนังสือรับรองจากกีฬาแห่งประเทศไทย / Certification letter from the Sports Authority of Thailand
- หนังสือรับรองจากบริษัท สมาคม สโมสร หรือองค์กร / Certification letter from a company, association, or club
- สำเนาสัญญาจ้างงาน / Copy of employment contract
- บัญชีรายชื่อคนต่างด้าวที่ทำงานในองค์กร / List of foreign nationals working in the organization
- แบบยื่นรายการภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่าย (ภ.ง.ด.1 หรือ ภ.ง.ด.3) เดือนล่าสุด พร้อมสำเนาใบเสร็จรับเงินจากสรรพากร (หากยื่นหลังวันที่ 7 ให้ใช้เอกสารถึงเดือนที่แล้ว เช่น ยื่นเอกสาร 8 ก.ค. ใช้เดือน มิ.ย.) / PND.1 or 3 for the last months along with payment receipts from the Revenue Department.
- แบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา (ภ.ง.ด.90/91) ของคนต่างด้าวปีล่าสุด พร้อมใบเสร็จรับเงินจากสรรพากร (ถ้าไม่เคยทำงานในไทย ให้ทำจดหมายชี้แจง) / Applicant's latest PND.91 personal income tax return and Revenue Department payment receipt.
- หนังสือรับรองว่าไม่มีประวัติอาชญากรรม/ยาเสพติด จากกองทะเบียนประวัติอาชญากร / Police Clearance Certificate
- หนังสือรับรองการจดทะเบียนบริษัท จากกรมพัฒนาธุรกิจการค้า / Proof of corporate formation form
- บัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น (บอจ.5) จากกรมพัฒนาธุรกิจการค้า / Certified list of shareholders (Bor.Aor.Jor.5)
- สำเนาใบอนุญาตให้จัดตั้งองค์กรจากทางราชการ / Organization establishment license
- แผนที่แสดงสถานที่ทำงานของผู้ยื่นคำขอ / Location map of the place of work.
- ภาพถ่ายสีของสถานที่ประกอบการขณะเปิดทำการ / Color pictures of the workplace taken during business hours.
 - ภายนอก ให้ปรากฏเลขที่ตั้ง และป้ายชื่อสถานประกอบการ / Building's exterior show the house number and company name sign.
 - ภาพคนต่างด้าวทำงาน Photograph showing the applicant performing their duties

- ภายใน 1 สัปดาห์หลังยื่นคำร้อง เจ้าหน้าที่จะเข้าตรวจสอบที่มูลนิธิ เพื่อนำผลมาประกอบการพิจารณาการอนุญาต
- รายการที่ 2-5 และ 10 : ให้คนต่างด้าวเซ็นรับรองสำเนาถูกต้อง / The applicant signs items 2-4 and 7 as true
- รายการที่ 12-13, 15-16 : ใช้ฉบับนายทะเบียนรับรอง ไม่เกิน 6 เดือน, สามารถคัดแบบออนไลน์ได้ โดยให้ปิ่นใบเสร็จฯ ที่ชำระค่าธรรมเนียมคัดเอกสาร ให้กรรมการเซ็นรับรองและประทับตราบริษัท แนบมาด้วย
Items 12-13, 15-16 certified within 6 months by registrar
- รายการที่ 17 – 19 : ให้กรรมการผู้มีอำนาจลงนาม เป็นผู้รับรองเอกสารและประทับตราบริษัททุกแผ่น
Item 17-19 requires the director to certify and seal the copy
- เมื่อจัดเอกสารสมบูรณ์และลงนามครบถ้วนแล้ว ให้ถ่ายสำเนาเพิ่ม 1 ชุด / make one additional copy of whole paperwork

การจัดเรียงเอกสารและแนวทางการตรวจเอกสารประกอบการยื่นคำร้องขออยู่ต่อ
ข้อ 2.32 กรณีเป็นนักกีฬาอาชีพหรือบุคลากรที่เกี่ยวข้องด้านกีฬาอาชีพ

1. แบบคำขอ (ตม.7)

- ☒ กรอกข้อมูลตามแบบฟอร์มครบถ้วน โดยเฉพาะคนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอและผู้เขียนคำขอต้องลงนามให้ครบถ้วน
- ☒ รูปถ่ายคนต่างด้าวไม่เกิน 6 เดือน
- ☒ ตราประทับวันนัดฟังผลการพิจารณาถูกต้อง และเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบลงนามแล้ว (รอง สว.ขึ้นไป)

2. สำเนาใบเสร็จรับเงินคำร้องขออยู่ต่อในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว (รอจากเจ้าหน้าที่)

- ☒ วัน เดือน ปี, ชื่อ ชื่อสกุล ของคนต่างด้าวถูกต้อง ☒ จำนวนเงินค่าธรรมเนียมและลายมือชื่อเจ้าหน้าที่ผู้รับเงินถูกต้อง
- ☒ เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบลงนามรับรองสำเนา (รอง สว.ขึ้นไป)

3. แบบรายงานผลการสืบค้นระบบบัญชีบุคคลต้องห้ามและเฝ้าดู (PIBICS) (เจ้าหน้าที่จัดเตรียม)

- ☒ ชื่อ-ชื่อสกุล, หมายเลขหนังสือเดินทาง, วัน เดือน ปีเกิด และสัญชาติของคนต่างด้าวถูกต้อง
- ☒ ผลการสืบค้น (~~พบ~~ไม่พบข้อมูล) ☒ เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบลงนามรับรองตรวจแล้วถูกต้อง (รอง สว.ขึ้นไป)

4. สำเนาหนังสือเดินทางของคนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอ (ชัดเจนไม่เข้มหรือจางจนเกินไป) โดยให้ปรากฏ

- ☐ หมายเลขหนังสือเดินทาง สัญชาติ ชื่อ ชื่อสกุล และ วัน เดือน ปีเกิด ของคนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอ
- ☐ วันที่ออกและหมดอายุของหนังสือเดินทาง
- ☐ ตราประทับการตรวจลงตรา หรือเอกสารการตรวจลงตราอิเล็กทรอนิกส์ (THAI E-VISA) ของสถานทูตไทยหรือสถานกงสุลไทย และตราประทับเดินทางเข้ามาฯ (NON-B) ถูกต้อง
- ☐ กรณีขอรับ / เปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา ให้ปรากฏ
 - ตราประทับการตรวจลงตราของสถานทูตไทยหรือสถานกงสุลไทยก่อนยื่นขอเปลี่ยนฯ (TR, TS) และตราประทับการอนุญาตให้เข้ามาในราชอาณาจักร (ตามประเภทของการเดินทาง) ถูกต้อง
 - ตราประทับการตรวจลงตรา และตราประทับการอนุญาต (NON-B) ของ สตม. ครบถ้วนถูกต้อง
- ☐ ตราประทับการได้รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรถูกต้อง
- ☐ ตราประทับขอสงวนสิทธิการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักร (RE-ENTRY PERMIT) ถูกต้อง
- ☐ ตราประทับเดินทางเข้ามาในราชอาณาจักรครั้งล่าสุด (NON-RE) ถูกต้อง
- ☐ คนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอและเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ (รอง สว.ขึ้นไป) ลงนามรับรองครบถ้วน

5. สำเนาใบอนุญาตทำงาน หรือใบรับคำขอกรณีเปลี่ยนสถานประกอบการ และใบอนุญาตทำงานเดิมยังมีอายุใช้ได้ (ชัดเจนไม่เข้มหรือจางจนเกินไป) ให้ปรากฏ

- ☒ ชื่อ ชื่อสกุล วัน เดือน ปีเกิด และสัญชาติของคนต่างด้าวถูกต้อง
- ☒ วันที่ออก และวันที่หมดอายุ ถูกต้อง
- ☒ ระบุนายจ้าง และที่อยู่ของสถานที่ทำงานถูกต้อง
- ☒ รายการเปลี่ยนแปลงต่างๆ เช่น เพิ่มหรือเปลี่ยนสถานที่ทำงาน เปลี่ยนที่อยู่สถานที่ทำงาน เป็นต้น
- ☒ คนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอและเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ (รอง สว.ขึ้นไป) ลงนามรับรองสำเนาเอกสารครบถ้วน

6. หนังสือรับรองคนต่างด้าวทำงาน (แบบ สตม.1)

- ☒ กรอกข้อมูลตามแบบฟอร์มครบถ้วนชัดเจน โดยเฉพาะในเรื่องระยะเวลาตามสัญญาจ้าง
- ☒ ลงนามโดยกรรมการผู้มีอำนาจของนิติบุคคล หรือผู้รับมอบอำนาจ โดยมีหลักฐานการมอบอำนาจถูกต้อง พร้อมทั้งประทับตราบริษัท และหากมีการแก้ไขต้องลงนามกำกับโดยผู้มีอำนาจเช่นกัน

7. หนังสือรับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการอนุญาตฯ (แบบ สตม.2), หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเดินทางเข้ามาในราชอาณาจักรฯ (แบบ สตม.9) และ บันทึกความยินยอมการตรวจสอบข้อเท็จจริงฯ (แบบ สตม.11)

- ☒ กรอกข้อมูลตามแบบฟอร์มครบถ้วน ☒ คนต่างด้าวผู้ยื่นคำร้องลงนามรับทราบแล้ว

8. หนังสือรับรองจาก

- ☒ การกีฬาแห่งประเทศไทย และ
- ☒ บริษัท สมาคม สโมสร หรือองค์กรยืนยันการจ้างคนต่างด้าวผู้ยื่นคำขอ

9. สัญญาการจ้างงาน (ปรากฏชื่อคนต่างด้าวและระยะเวลาการจ้าง)

10. บัญชีรายชื่อคนต่างด้าวที่ทำงานในองค์กร (ปรากฏชื่อและจำนวนคนต่างด้าวครบถ้วน)

11. สำเนาแบบยื่นรายการภาษีเงินได้

- ☐ แบบยื่นรายการภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่าย (ภ.ง.ด.1 หรือ ภ.ง.ด.3) ปรากฏชื่อสถานประกอบการ จำนวนเงินได้คนต่างด้าวตามหลักเกณฑ์ที่ สตม. กำหนด (ไม่น้อยกว่า 40,000 บาทต่อเดือน) และใบเสร็จรับเงิน
- ☐ แบบแสดงรายการภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา (ภ.ง.ด.90/91) ปรากฏชื่อของคนต่างด้าว จำนวนเงินได้และจำนวนภาษีถูกต้อง และใบเสร็จรับเงิน
- ☐ รับรองสำเนาโดยกรมสรรพากร

12. หนังสือรับรองว่าไม่มีประวัติอาชญากรรม/ยาเสพติด จากกองทะเบียนประวัติอาชญากรรม สำนักงานตำรวจแห่งชาติ

13. หลักฐานรับรองภาษาอังกฤษ ระบุการเป็นนักกีฬาของบริษัท สมาคม/สโมสรฟุตบอลที่ยื่นคำขอเล่น

- ☐ รับรองโดยกระทรวงการต่างประเทศ หรือหน่วยงานที่รับผิดชอบของประเทศนั้นๆ ที่ใช้ประกอบการยื่นขอรับการตรวจลงตรา ก่อนเดินทางเข้ามาในราชอาณาจักร หรือ
- ☐ หนังสือรับรองจากสมาคมกีฬา/บริษัท(สโมสร)นั้นๆ และกรมการกงสุลประเทศไทยรับรอง

14. สำเนาหลักฐานการจดทะเบียนขององค์กรนั้น

- ☐ หนังสือรับรองการจดทะเบียนบริษัทที่มีทุนจดทะเบียนที่ชำระแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ล้านบาท ฉบับนายทะเบียนรับรองไม่เกิน 6 เดือน และ/หรือ
- ☐ สำเนาใบอนุญาตให้จัดตั้งองค์กรจากทางราชการ

15. สำเนาบัญชีรายชื่อผู้ถือหุ้น ที่ชำระมูลค่าหุ้นแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ล้านบาท ฉบับนายทะเบียนรับรองไม่เกิน 6 เดือน (เฉพาะกรณีบริษัท)

16. แผนที่แสดงสถานที่ทำงานของผู้ยื่นคำขอ และภาพถ่ายสถานที่ประกอบการ

- ☒ แผนที่ต้องดูง่ายและชัดเจน
- ☒ ภาพถ่ายเลขที่ตั้ง ชื่อสถานประกอบการ และคนต่างด้าว (แผ่นป้ายถาวรตามระเบียบกฎหมาย) หากชื่อสถานประกอบการไม่ตรงกับชื่อที่จดทะเบียนของกิจการ ต้องมีหลักฐานทางราชการในการใช้ชื่อตามป้ายชื่อที่ปรากฏด้วย
- ☒ รับรองภาพถ่ายโดยผู้มีอำนาจผูกพันกิจการ

17. รายงานผลการตรวจสอบข้อเท็จจริงพร้อมภาพถ่ายประกอบ (เจ้าหน้าที่จัดเตรียม)

- ☒ แบบสรุปผลการตรวจสอบข้อเท็จจริง
- ☒ แบบสอบปากคำประกอบการตรวจสอบข้อเท็จจริง
- ☒ ภาพถ่ายประกอบการตรวจสอบข้อเท็จจริง

18. เอกสารหรือหลักฐานอื่น ตามที่คณะกรรมการติดตามการปฏิบัติราชการของพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของ สตม. กำหนด ตรวจสอบแล้ว (✓) ครบถ้วน () ไม่ครบถ้วน ขาดเอกสารลำดับที่

(ลงชื่อ) ผู้ยื่นคำร้อง โทรศัพท์

(ลงชื่อ) ร.ต.อ.หญิง กิตติยาภรณ์ แก้วมุงคุณ เจ้าหน้าที่รับคำร้อง โทรศัพท์ 02-1475111

(ลงชื่อ) ร.ต.อ.หญิง ผู้ตรวจสอบ (ลงชื่อ) พ.ต.ต.หญิง ผู้ตรวจสอบ

(..... กิตติมา อังคะนาวิน.....) (..... ศรีสกุล เอี่ยมประดิษฐ์.....)

รอง สว.ตม.จว.ปทุมธานี สว.ตม.จว.ปทุมธานี

..... /..... /.....

(ลงชื่อ) พ.ต.ท.หญิง ผู้ตรวจสอบ (ลงชื่อ) พ.ต.อ. ผู้ตรวจสอบ

(..... พจนาด พานนา.....) (..... ดุสิต จิตรขุนทด.....)

รอง ผกก.ตม.จว.ปทุมธานี ผกก.ตม.จว.ปทุมธานี

..... /..... /.....

คำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไป

APPLICATION FOR EXTENSION OF TEMPORARY STAY IN THE KINGDOM

เขียนที่.....ตม.จว.ปทุมธานี.....

Written at Pathumthani Immigration

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

Date Month Year

เรียน ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

To Commissioner General of Royal Thai Police

ข้าพเจ้า(นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล.....ชื่อตัว.....

I, (Mr.,Mrs.,Miss) Family name First name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.

Middle name Age Years Date of birth Month Year

สถานที่เกิด.....สัญชาติ.....

Place of birth Nationality

ถือหนังสือเดินทางหรือเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง เลขที่.....ลงวันที่.....

Passport or travel document No. Date of issue

เดือน.....พ.ศ.ออกให้ที่.....มีอายุใช้ได้ถึงวันที่.....

Month Year Issued at Valid until Date

เดือน.....พ.ศ.ประเภทของวีซ่า.....

Month Year Type of Visa

ได้โดยสารโดยพาหนะ.....จาก.....

Arrived by (type of transportation) From

เข้ามาทางด่าน.....วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

Port of arrival Date Month Year

บัตรขาเข้า/ขาออก ตม.๖ ลำดับที่.....

Arrival/Departure Card TM.6 No.

ข้าพเจ้าขอยื่นคำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไปอีก มีกำหนด.....วัน

I hereby apply for extension period of temporary stay in the Kingdom for.....days.

เหตุผลที่ขอยื่นต่อ.....เป็นนักศึกษาให้กับสโมสร.....

Reasons of extension.

เบอร์โทรฯ ต่างชาติ

ขอแสดงความนับถือ

เบอร์โทรฯ สโมสร

Yours sincerely,

เบอร์โทรฯ คนพามา

ลายมือชื่อหรือลายนิ้วหัวแม่มือขวา.....ผู้ขอ

Signature or right thumb print

Applicant

(✓) ตรวจ () ไม่ตรวจ

สถานที่พักในประเทศไทย.....

Address in Thailand

คำขออนุญาตฉบับนี้ ข้าพเจ้า.....เป็นผู้เขียน

This application is written by

อยู่บ้านเลขที่.....ถนน.....ตำบล/แขวง.....

Address No. Road Tambol/Khwaeng (Subdistrict)

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....

Amphoe/Khet (District) Changwat (Province)

ลายมือชื่อ.....ผู้เขียน

Signature Writer

รูปถ่าย

ขนาด 4 x 6 ซม.

Photograph

4 x 6 cm.

คำเตือน

NOTICE

1. ผู้ขอจะต้องยื่นคำขออนุญาตด้วยตนเอง

APPLICANT MUST SUBMIT THE APPLICATION IN PERSON

เว้นแต่ ผู้ป่วยหรือผู้พิการที่ไม่สามารถมายื่นด้วยตนเองได้

WITH THE EXCEPTIONS OF HANDICAPPED PATIENTS OR PERSONS WITH DISABILITIES

2. จะได้รับการอนุญาตหรือไม่ก็ตาม จะไม่คืนเงินค่าธรรมเนียมในทุกกรณี

WHETHER PERMISSION IS GRANTED OR NOT,

APPLICATION FEE IS NON REFUNDABLE UNDER ALL CIRCUMSTANCES

แบบรายงานผลการสืบค้นระบบบัญชีบุคคลต้องห้ามและเฝ้าดู

สถานที่ตรวจ ตม.จว.ปทุมธานี บก.ตม.๓

วันที่ตรวจ.....เดือน.....พ.ศ.

ข้าพเจ้า ร.ต.อ.หญิง กิตติยาภรณ์ แก้วมุงคุณ รอง สว.ตม.จว.ปทุมธานี ได้ทำการสืบค้นระบบบัญชี

บุคคลต้องห้ามและเฝ้าดูของ นาย/นาง/นางสาว

อายุ.....ปี สัญชาติซึ่งได้มา

- ☐ ขอรับ/เปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา ประเภท Non-B
☒ ขออยู่ต่อในราชอาณาจักร ประเภท Non-B

ผลปรากฏว่า

- ☒ ไม่พบ
☐ พบ

กรณีพบ มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

.....
.....
.....

จึงได้บันทึกไว้เป็นหลักฐาน

(ลงชื่อ) ร.ต.อ.หญิงผู้ตรวจ Black list
(กิตติยาภรณ์ แก้วมุงคุณ)

(ลงชื่อ) ร.ต.อ.หญิงผู้ควบคุม
(กิตติมา อังคะนาวิน)

หนังสือรับรองคนต่างด้าวทำงาน
Certificate of Employment for Foreign Employee

เขียนที่.....

Written at:

วันที่.....

Date:

เรื่อง การรับรองคนต่างด้าวเข้าทำงาน

Subject: Employment Certification for Foreign Employee

เรียน ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

To: Commissioner of Immigration Bureau

ด้วย (บริษัท/ห้างหุ้นส่วน).....ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคล ณ

(Name of company/partnership) registered as a juristic person at

.....มีสำนักงานใหญ่อยู่เลขที่.....ถนน.....

having its headquarters located at Road

ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....โดย.....

Sub-district District Province represented by

ผู้มีอำนาจลงนามผูกพันนิติบุคคล ปรากฏตามหนังสือรับรองของสำนักงานทะเบียนหุ้นส่วนบริษัท.....

who is the authorized signatory of the juristic person of (name of company/partnership).....

as stated in the certificate of business registration issued by the Office of the Company Limited and Partnership Registration.

ลงวันที่.....ขอรับรองว่าเป็นนายจ้างของ (นาย,นาง,นางสาว).....อายุ.....ปี สัญชาติ.....

dated hereby certifies as the employer of (Mr. / Mrs. / Miss) Age years Nationality

ซึ่งทำงานในตำแหน่ง.....มีเงินเดือนละ.....บาท ตามสัญญาจ้าง

employed in the position of monthly salary baht as indicated in the employment

contract

ซึ่งมีผลตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....โดยมีรายละเอียด ดังนี้

which is effective from the date of until Details of company/partnership are as follows:

1. ประกอบธุรกิจประเภท (Type of business).....

2. เงินทุนจดทะเบียน (Registered capital).....บาท (baht)

ทุนจดทะเบียนที่ชำระแล้ว (Paid-up capital).....บาท (baht)

3. ในปี พ.ศ. มียอดรวมรายได้ในงบกำไร-ขาดทุน จำนวน.....บาท

In the year , the total revenue in the Profit and Loss Statement amounted to baht.

และมีรายจ่ายที่จะต้องจ่ายเป็นเงินเดือน ค่าจ้าง และสิทธิประโยชน์ทุกประเภทให้แก่คนต่างด้าวทุกรายเพื่อว่าจ้างให้ทำงานในรอบปีบัญชีถัดไป

จำนวน.....บาท

and there are expenses to be paid for salaries, wages and all types of benefits for all foreign employees to be

employed in the next fiscal year amounting to baht.

4. ในปี พ.ศ. มียอดรวมส่วนของผู้เป็นเจ้าของในงบดุล จำนวน.....บาท

In the year , the owner's equity in the Balance Sheet amounted to baht.

5. มีพนักงานคนไทยประจำ จำนวน คน พนักงานคนต่างด้าว จำนวน คน

Total number of permanent Thai employees person(s), foreign employees person(s)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอรับรองว่าข้อความข้างต้นเป็นความจริงทุกประการ

Please kindly consider the application and I hereby certify that the above information is true and correct.

ขอแสดงความนับถือ

Yours Sincerely,

(.....)

(ลงชื่อกรรมการและประทับตราบริษัท / ห้างหุ้นส่วน)

(Director's signature and company/partnership's seal)

หมายเหตุ ผู้ทำหนังสือรับรองนี้ จะต้องเป็นเจ้าของหรือได้รับมอบอำนาจให้กระทำแทน

Remark: The person who signs this certificate must be an owner or an authorized representative acting on behalf of the owner.

หนังสือรับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว

วันที่.....

เรียน ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ด้วยข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....

อายุ.....ปี สัญชาติ.....ได้ยื่นคำร้องเพื่อขออนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว

เพื่อ.....**เป็นนักกีฬาให้กับสโมสร**.....

โดยพนักงานเจ้าหน้าที่ได้แจ้งหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวให้ข้าพเจ้าได้ทราบว่า การอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวจะสิ้นสุดลงทันที หากปรากฏกรณี ดังนี้

๑. เปลี่ยนเหตุผลการขออนุญาตอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวแตกต่างจากที่ร้องขอเดิม

๒. เงื่อนไขในการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวตามเหตุผลที่ร้องขอเปลี่ยนแปลงไป หรือสิ้นสุดลงด้วยประการใดๆ ยกเว้นกรณีคนต่างด้าวยื่นขออนุญาตอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวด้วยเหตุผลเป็นครอบครัวของผู้มีสัญชาติไทย หรือของผู้มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรหรือของคนต่างด้าว และผู้มีสัญชาติไทยหรือผู้มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร หรือคนต่างด้าวรายนั้นเสียชีวิต

๓. กรณีมีการเปลี่ยนแปลงหรือยุบเลิกนิติบุคคลหรือองค์กรซึ่งเป็นนายจ้าง หรือพ้นจากหน้าที่ หรือใบอนุญาตทำงานขาดอายุ หรือเปลี่ยนสถานศึกษา หรือเปลี่ยนสถานที่ฝึกงาน หรือเปลี่ยนสถาบันวิจัย

ข้าพเจ้าได้รับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว และขอยืนยันว่าหากได้รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวแล้ว ข้าพเจ้าจะปฏิบัติตามหลักเกณฑ์เงื่อนไขดังกล่าวโดยเคร่งครัด จึงได้ลงลายมือชื่อต่อหน้าพนักงานเจ้าหน้าที่ไว้เป็นหลักฐาน

ขอแสดงความนับถือ



.....ผู้ยื่นคำขอ

THE ACKNOWLEDGEMENT OF CRITERIA AND CONDITIONS
FOR PERMIT OF TEMPORARY STAY IN THE KINGDOM OF THAILAND

Date.....

To : Commissioner of Immigration Bureau

I, (Mr./Mrs./Miss).....Age.....Years, Nationality.....

have applied for permission to temporary stay in the Kingdom for the reason of.....**being a professional athlete**.....

The competent official has informed me of the criteria and conditions for permit of temporary stay in the Kingdom and I acknowledge that the permission will be immediately terminated if any of the following situations arise:

1. Change the reason for an extension of temporary stay in the Kingdom upon which this permit has been granted

2. The condition for granting a temporary stay in the Kingdom based on the permitted reason of necessity has changed or terminated under any circumstances, except in the case of the alien applying for an extension of temporary stay in the Kingdom with the reason of being a family member of a Thai national or a person taking up residence in the Kingdom or an alien, and the said Thai national or the person taking up residency in the Kingdom or the alien is deceased.

3. In the event of any changes, such as the dissolution or alteration of the juristic person or organization acting as the employer, the termination of the alien's employment, the expiration of the work permit, or changes to the educational institution or training place, or research institution

I hereby acknowledge the aforementioned criteria and conditions and confirm that if granted permission to temporarily stay in the Kingdom, I will strictly comply with these criteria and conditions. I have signed my name in the presence of the competent official as proof of acknowledgement.

(ได้รับสำเนาไว้แล้ว / A copy recieved)

Yours Sincerely,

ร.ต.อ.หญิง

Signed.....Applicant



.....Applicant (กิตติมา อังคนาวิน)

Date/...../.....

รอง สว.ตม.จว.ปทุมธานี

หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรกรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุด
ตามคำสั่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยที่ ๑/๒๕๕๘ เรื่อง การไม่อนุญาตให้คนต่างด้าวบางจำพวก
เข้ามาในราชอาณาจักร ลงวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

The Acknowledgement of penalties for visa overstay
in accordance with the order of Minister of Interior no.1/2558 dated 27 November 2015
regarding classes of aliens ineligible for admission to the Kingdom of Thailand

ที่ทำการ..... **ตม.จว.ปทุมธานี**

Location **Pathumthani Immigration**

วัน.....เดือน.....พ.ศ.

Date Month Year

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล.....ชื่อตัว.....

I, (Mr., Mrs., Ms.) Family name Given name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี สัญชาติ.....หนังสือเดินทางเลขที่.....

Middle name Age Years Nationality Passport no.

ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีการห้ามคนต่างด้าวที่จงใจฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง
อยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุด เข้ามาราชาอาณาจักร ดังนี้

acknowledge that the Immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate the Immigration Act,
B.E. 2522, by overstaying the permitted duration in the Kingdom as follows:

กรณีคนต่างด้าวเข้ามอบตัว

In the case that the alien surrenders himself/herself.

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๙๐ วัน	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑ ปี
Overstay more than 90 days	prohibited from entering the Kingdom for 1 year
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๓ ปี
Overstay more than 1 year	prohibited from entering the Kingdom for 3 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๓ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
Overstay more than 3 years	prohibited from entering the Kingdom for 5 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๕ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
Overstay more than 5 years	prohibited from entering the Kingdom for 10 years

กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมดำเนินคดี

In the case that the alien is apprehended.

อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
Overstay less than 1 year	prohibited from entering the Kingdom for 5 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
Overstay more than 1 year	prohibited from entering the Kingdom for 10 years

(ได้รับสำเนาไว้แล้ว / A copy recieved)

Signed  Applicant

Date/...../.....

ลงชื่อ.....  ร.ต.อ.หญิง

Signature

(กิตติมา อังคะนาวัน)

รอง สว.ตม.จว.ปทุมธานี

บันทึกความยินยอมการตรวจสอบข้อเท็จจริง การขอรับการตรวจลงตรา หรือการเปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา
หรือการขออนุญาตอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว

วันที่ เดือน พ.ศ.

เรียน ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ด้วยข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว อายุ ปี

สัญชาติ หมายเลขหนังสือเดินทาง เบอร์ติดต่อ

ได้ยื่นคำขอ



การขอรับการตรวจลงตรา



การเปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา



การขออนุญาตอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว ปีที่

เหตุผล เป็นนักกีฬาให้กับสโมสร ในตำแหน่ง

ให้กับบริษัท/ห้างหุ้นส่วน

ผู้ประสานงานชื่อ เบอร์ติดต่อ

ข้าพเจ้ายินยอมให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง ตรวจสอบข้อเท็จจริงการขอรับการตรวจลงตรา หรือการเปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา หรือการขออนุญาตอยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว ตามที่ข้าพเจ้าได้ยื่นคำขอไว้ และยินดีให้ความร่วมมือแก่เจ้าหน้าที่ในการตรวจสอบข้อเท็จจริง รวมทั้งเป็นผู้ตอบข้อซักถามและให้รายละเอียดข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการยื่นคำร้อง

ขอแสดงความนับถือ



..... ผู้ยื่นคำขอ

Consent Form for Fact-Checking and Information Verification of Application for Visa
or Change of Visa Type or Extension of Temporary Stay in the Kingdom

Date

To : Commissioner of Immigration Bureau

I, Mr./Mrs./Miss Age Years

Nationality Passport no Telephone no

have submitted;



Application for visa



Application for change of visa type



Application for extension of temporary stay in the Kingdom for year(s)

Reason Being a professional athlete Position

Name of company/partnership

Coordinator name Telephone no

I hereby give my consent for a competent official of Immigration Bureau to fact-check and verify information of application for visa or change of visa type or extension of temporary stay in the Kingdom which I have submitted and I voluntarily agree to cooperate with the competent official in the fact-checking and information verification as well as answer all required questions and provide any additional information concerning my application.

Yours sincerely,

(ได้รับสำเนาไว้แล้ว / A copy recieved)

ร.ต.อ.หญิง

Signature Applicant

(กิตติมา อังคนาวิน)

Signed Applicant

รอง สว.ตม.จว.ปทุมธานี

Date/...../.....